



COMMANDÉ DMX A 192 CANAUX

F - MANUEL DE L'UTILISATEUR LC192DMX-JT

I. DESCRIPTION

Nous vous remercions pour l'achat de cette commande DMX à 192 canaux. Afin d'optimiser les performances de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel pour vous familiariser avec les fonctions de base. Ce produit a été testé à l'usine avant expédition. Il ne nécessite aucun montage. Il présente les caractéristiques suivantes:

- 192 canaux DMX
- 12 scanners de 16 canaux chacun
- 30 banques de 8 scènes programmables
- 6 séquences programmables de 240 scènes chacune
- 8 curseurs pour le contrôle manuel des canaux
- Manette assignable pour faciliter le contrôle
- Fonction File Dump pour échanger des données entre deux appareils
- Programme automatique commandé par les curseurs de vitesse et de durée de fondu
- Durée du fondu/Assignment de la durée du fondu
- Canaux DMX réversibles pour faire fonctionner un appareil à l'inverse des autres dans une séquence
- Mode 8 ou 16 CANAUX
- Réglage fin pour le pan & tilt de la manette
- Touche Blackout général
- Touche d'intervention manuelle pour saisir un appareil à la volée
- Microphone incorporé pour la commande audio
- Contrôle MIDI sur les banques, séquences et blackout
- Sélecteur de polarité DMX
- Mémoire en cas de coupure de courant

Lire attentivement le manuel qui contient des informations importantes concernant la sécurité pendant l'utilisation et la maintenance. Gardez le manuel à proximité de l'appareil afin de l'avoir toujours à portée de main.

II. MISES EN GARDE

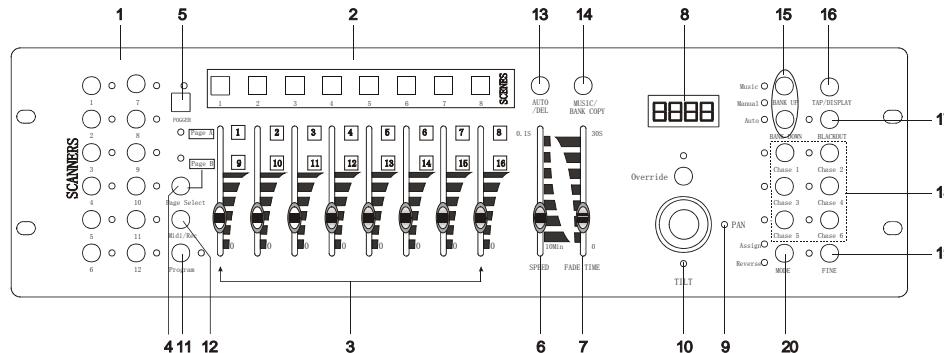
1. Afin de réduire le risque d'un choc électrique ou d'un incendie, tenir l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.
2. Le nettoyage de la mémoire risque d'endommager la puce. Evitez d'initialiser l'appareil trop fréquemment.
3. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur recommandé.
4. Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.
5. Ne pas verser de liquides ou de l'eau sur l'appareil.
6. Assurez-vous que votre tension secteur correspond à la tension d'alimentation requise.
7. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon secteur est endommagé. Ne pas marcher sur le cordon.
8. Ne pas enlever le contact de masse de la fiche électrique. Elle assure la sécurité de l'appareil en cas d'un court-circuit interne.
9. Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer des branchements.
10. Ne pas retirer le couvercle. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
11. Débranchez l'appareil du secteur en cas de non-utilisation prolongée.
12. C'est appareil n'est pas destiné à un usage domestique.
13. Vérifiez que l'appareil n'a subit aucun dommage de transport. S'il présente des dommages, ne l'utilisez pas. Contactez votre revendeur.
14. Cet appareil est réservé aux adultes. Ne jamais laisser un enfant manipuler ou jouer avec cet appareil.
15. Ne jamais utiliser cet appareil sous les conditions suivantes:
 - Dans une humidité extrême
 - Dans un endroit sujet aux vibrations et aux chocs
 - Dans un endroit où les températures sont supérieures à 45°C/113°F ou inférieures à 2°C/35.6°F

III. PRECAUTIONS

1. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
2. Ne pas essayer de réparer l'appareil vous-même sinon vous perdez tout droit à garantie.
3. Pour toute réparation, contactez votre revendeur.

IV. CONTROLES ET FONCTIONS

Façade:



1. Touches Scanner (1-12)

2. Touches de Scène –

Appuyez pour charger ou sauvegarder un maximum de 240 scènes programmables.

3. Faders –

Utilisez ces faders pour régler l'intensité des canaux 1 à 8 ou des canaux 9 à 16, en fonction de la page sélectionnée.

4. Touche de sélection de page –

Sélection de la page A (1 ~ 8) ou de la page B (9 ~ 16).

5. Touche pour la machine à fumée –

Activation de la machine à fumée.

6. Curseur de vitesse –

Réglage de la vitesse de la poursuite de 0.1 seconde à 10 minutes.

7. Curseur pour la durée du fondu –

Réglage de la durée du fondu. La durée du fondu est le temps nécessaire au scanner pour se déplacer d'une position à l'autre et pour un variateur d'effectuer un fondu d'ouverture ou de fermeture.

8. Afficheur LCD –

Affichage de l'activité actuelle ou le statut de programmation.

9. Manette Pan –

Contrôle utilisé pour le panoramique du scanner et la programmation.

10. Manette Tilt –

Utilisé pour l'inclinaison du scanner et la programmation.

11. Touche Program –

Activation du mode de programmation

12. MIDI/Rec –

Contrôle des opérations MIDI ou enregistrement des programmes.

13. Auto/Del –

Activation du mode audio ou effacement des scènes et suites.

14. Music/Bank Copy –

Activation du mode de programmation.

15. Bank Up/Down –

Enfoncez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner une des 30 banques.

16. Tap/Display –

Création d'un rythme standard ou sélection entre % et 0 ~ 255.

17. Blackout Button –

Appuyez sur la touche pour mettre l'appareil en pause.

18. Chase Button(1-6) –

Activation de la suite d'une scène programmée.

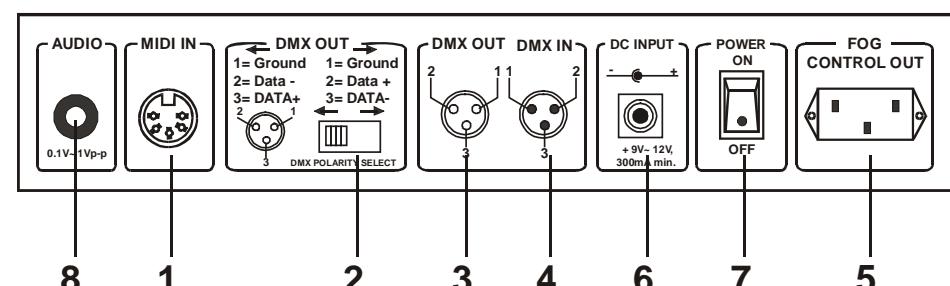
19. Fine Button –

Lorsque "Fine" est sélectionné, la manette Pan ou Tilt réglera le scanner avec une haute précision.

20. Mode Button –

Activez le mode « ASSIGN » ou « REVERSE » en enfonçant simultanément les boutons « FINE » et « MODE »

Panneau arrière:



1. MIDI IN –

Entrée des données MIDI.

2. DMX Polarity Select –

Sélection de la polarité DMX.

3. DMX Out –

Envoi de la valeur DMX vers le scanner DMX ou le pack DMX.

4. DMX In –

Entrée des signaux DMX.

5. Connecteur pour machine à fumée –

6. Entrée DC–

DC9-12V, 500mA min..

7. Interrupteur M/A –

8. Entrée AUDIO–

0.1V~1Vc-c.

V. FONCTIONNEMENT

- Généralités:**

Le LC192DMX-JT permet la programmation de 12 scanners à 16 canaux DMX, 30 banques de 8 scènes programmables, 6 suites de 240 scènes à l'aide de 8 curseurs, d'une manette et d'autres touches. Le mouvement d'un appareil se contrôle plus facilement et précisément à l'aide de la manette. Pour impressionner votre public, l'appareil vous permet d'affecter et d'inverser des canaux DMX. En outre, vous pouvez transférer la mémoire d'un appareil à un autre en les raccordant.

- Information sur l'afficheur:**

L'afficheur LCD possède deux lignes de 8 caractères chacune. Ci-après les définitions :

Afficheur LCD	Message
SN1	Scène 1
BK1	Banque 1
CHASE1	Suite 1 est activée
STEP 009	Le 9ème pas d'une suite
DATA 184	Valeur DMX (000-255)
SP: 1M54s	Vitesse actuelle de 1 minute 54 secondes
TP: 4.25s	Délai entre les 2 dernières pressions est de 4.25 secondes
ASS 04 05	Assignation des canaux DMX 4 et 5
RES 10 13	Inversion des canaux DMX 10 et 13

INSTALLATION

- Configuration de la commande**

La commande est préprogrammée pour affecter 16 canaux par appareil à effets. Afin d'assigner vos appareils aux touches de scanners situées sur la gauche de la commande, vous devez espacer vos effets de 16 canaux DMX.

Utilisez le tableau ci-dessous pour l'adressage DMX

Effet #	Adresse DMX numérique #	Réglage du commutateur DIP
1	1	1 "On"
2	17	1 et 5 "On"
3	33	1 et 6 "On"
4	49	1,5 et 6 "On"
5	65	1 et 7 "On"
6	81	1,5 et 7 "On"
7	97	1,6 et 7 "On"
8	113	1,5,6 et 7 "On"
9	129	1 et 8 "On"
10	145	1,5 et 8 "On"
11	161	1,6 et 8 "On"
12	177	1,5,6 t 8 "On"

- Activation du mode de programmation**

Pour activer le mode de programmation, maintenez le bouton « PROGRAM » enfoncé pendant quelques secondes jusqu'à ce que la LED s'allume.

- Configuration de la manette**

- Maintenez le bouton « PROGRAM » appuyé jusqu'à ce que la LED s'allume.
- Enfoncez simultanément les boutons « MODE » et « FINE ». La LED « ASSIGN » s'allume. Si la LED « REVERSE » s'allume, appuyez à nouveau sur « FINE » et « MODE » pour accéder au mode « ASSIGN ».
- Selectionnez l'axe (pan ou tilt) à affecter à l'aide des touches « UP » et «DOWN ».
- Utilisez le bouton « TAP / DISPLAY » pour sélectionner le mode 16 ou 8 canaux.
- Appuyez sur le bouton correspondant au scanner à affecter.
- En maintenant le bouton de mode enfoncé, appuyez sur le numéro de la scène qui correspond au curseur qui contrôle le mouvement (exemple : Si le pan est contrôlé par le curseur 4, maintenez la touche « MODE » enfoncée tout en appuyant sur la touche de scène 4).
- A la fin, appuyez simultanément sur les boutons « MODE » et « FINE » pour quitter le mode « ASSIGN ».

SCENES

● Programmation d'une Scène

1. Entrez dans le mode « PROGRAM » (voir « Activation du mode de programmation »).
2. Veillez à ce que la LED « BLACKOUT » ne s'allume pas. Si la LED s'allume, appuyez sur le bouton pour quitter le mode « BLACKOUT ».
3. Placez les curseurs « SPEED » et « FADE TIME » en position minimale.
4. Appuyez sur le bouton du scanner correspondant à l'effet que vous désirez contrôler. Vous pouvez contrôler plusieurs scanners à la fois en appuyant sur le bouton correspondant au(x) scanner(s) que vous désirez contrôler.
5. Placez les curseurs et la manette dans la position désirée. Sélectionnez la page B pour contrôler les canaux 9 à 16 le cas échéant.
6. Appuyez sur les touches « UP / DOWN » pour choisir la banque de mémoire. Vous avez le choix entre 30 banques de 8 scènes chacune.
7. Une fois la position des scanners programmée, appuyez sur la touche «MIDI / REC » pour mémoriser la scène.
8. Appuyez sur la touche de scène dans laquelle vous désirez mémoriser la scène. Toutes les LEDs clignoteront 3 fois. L'écran LCD affichera la banque et la scène.
9. Pour désélectionner le(s) scanner(s) programmé(s) et pour passer à un autre scanner, appuyez sur la touche du scanner programmé, annulez la sélection et sélectionnez un autre scanner.
10. Répétez les étapes 2 à 7 jusqu'à ce que toutes les scènes soient programmées.
11. Si vous ne désirez pas continuer la programmation, appuyez sur le bouton « PROGRAM » pendant 3 secondes pour quitter le mode «PROGRAM ». La LED s'éteint.

● Exemple de Programmation d'une Scène

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Appuyez sur la touche « SCANNER 1 » pour activer le contrôle du fondu.
- 3) Si la page « A » n'est pas sélectionnée, appuyez sur « PAGE SELECT » pour sélectionner la page A.
- 4) Montez le premier et le deuxième curseur au maximum.
- 5) Sélectionnez la banque 1 à l'aide des touches « UP / DOWN ».
- 6) Appuyez sur « MIDI / REC ».

- 7) Appuyez sur la touche de scène 1 pour mémoriser la première scène.
- 8) Répétez les étapes 4 à 7 jusqu'à ce que toutes les scènes soient programmées dans la banque 1.
- 9) Enfoncez le bouton « SCANNER 1 » pour désactiver le contrôle du fondu.
- 10) Pour terminer, désactivez le mode « PROGRAM ». Maintenant vous pouvez parcourir manuellement votre programme.

● Edition d'une Scène

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Sélectionnez la banque contenant la scène à éditer avec les touches «UP / DOWN ».
- 3) Sélectionnez la scène à éditer en appuyant sur le bouton correspondant.
- 4) Réglez la scène avec les curseurs et/ou la manette.
- 5) Les réglages terminés, enfoncez le bouton « MIDI / REC ».
- 6) Appuyez sur la touche de scène correspondant à la scène éditée. Ceci écrasera la scène existante.

Veillez à bien sélectionner la même scène dans les étapes 3 et 6 afin de ne pas écraser accidentellement une scène existante.

● Copie des réglages d'un scanner dans un autre –

- 1) Maintenez le bouton de scanner à copier appuyé.
- 2) En maintenant le bouton de scanner appuyé, enfoncez le bouton du scanner-cible.

● Copie d'une Scène

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Enfoncez le bouton UP / DOWN pour sélectionner la banque contenant la scène à copier.
- 3) Sélectionnez la scène en enfonçant le bouton correspondant.
- 4) Sélectionnez la banque dans laquelle vous désirez copier la scène à l'aide des touches « UP / DOWN ».
- 5) Appuyez sur la touche « MIDI / REC ».
- 6) Enfoncez le bouton de la scène que vous désirez copier.

● Effacer une Scène

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Enfoncez le bouton « SCENE » désiré pour sélectionner la scène à effacer.

- 3) Maintenez la touche « AUTO / DEL » enfoncée en appuyant sur le bouton « SCENE » correspondant à la scène à effacer.
- 4) Une fois la scène effacée, toutes les valeurs des canaux DMX seront positionnées sur 0.

- **Effacer toutes les Scènes**

- 1) Débranchez l'appareil en appuyant simultanément sur les touches «PROGRAM» et «DOWN».
- 2) Rebranchez l'appareil. Toutes les scènes ont été effacées.

- **Copie d'une Banque de Scènes**

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Appuyez sur « UP / DOWN » jusqu'à ce que la banque à copier s'affiche.
- 3) Appuyez sur « MIDI / REC ».
- 4) Appuyez sur « UP / DOWN » pour sélectionner la banque dans laquelle vous désirez la copier.
- 5) Appuyez sur « MUSIC / BANK COPY ». Toutes les LEDs clignotent 3 fois pour indiquer que l'opération est réussie.
- 6) Appuyez pendant 3 secondes sur « PROGRAM » pour quitter ce mode

POURSUITES (CHASES)

- **Programmation d'un Chase**

Note : Pour pouvoir programmer une poursuite, il faut d'abord programmer des scènes. Cette fonction vous permet de parcourir les 240 scènes dans un ordre prédéfini. Il est recommandé d'effacer d'abord toutes les poursuites dans la commande avant la première programmation des poursuites. Voir « Effacer toutes les scènes ».

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Enfoncez le bouton CHASE pour sélectionner la poursuite à programmer.
- 3) Sélectionnez votre scène dans la banque.
- 4) Appuyez sur « MIDI / REC ».
- 5) Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que toutes les scènes soient programmées.

- **Insertion d'une Banque de Scènes dans un Chase**

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Sélectionnez la poursuite à programmer.
- 3) Sélectionnez la banque de scènes à copier avec « UP /

DOWN ».

- 4) Appuyez sur MUSIC / BANK COPY.
- 5) Appuyez sur MIDI / REC COPY. Toutes les LEDs clignotent trois fois pour indiquer que l'opération a été effectuée.

- **Ajout d'une Etape**

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Enfoncez le bouton correspondant à la poursuite à laquelle vous désirez ajouter une étape.
- 3) Appuyez sur « TAP / DISPLAY ». Le LCD affiche l'étape actuelle.
- 4) Appuyez sur « UP / DOWN » et défilez vers l'étape souhaitée.
- 5) Appuyez sur « MIDI / REC ». Le LCD affiche l'étape suivante.
- 6) Appuyez sur « TAP / DISPLAY ». Le LCD affiche la poursuite, la scène et la banque actuelle. Créez une scène et mémorisez-la comme une nouvelle étape ou sélectionnez une scène programmée auparavant et ajoutez-la à la poursuite.
- 7) Une fois la scène sélectionnée, appuyez sur « MIDI / REC ». Toutes les LEDs clignotent 3 fois pour indiquer que la nouvelle étape a été ajoutée dans la poursuite.

- **Effacer une Etape**

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Sélectionnez le Chase contenant l'étape à effacer.
- 3) Appuyez sur « TAP / DISPLAY ». Le LCD affiche l'étape actuelle.
- 4) Appuyez sur « UP / DOWN » et allez à l'étape à effacer.
- 5) Appuyez sur « AUTO / DEL » pour effacer l'étape. Toutes les LEDs clignotent 3 fois pour indiquer que l'opération s'est bien déroulée.

- **Effacer un Chase**

- 1) Enfoncez le bouton correspondant à la poursuite que vous désirez effacer.
- 2) Maintenez la touche « AUTO / DEL » enfoncée et appuyez sur la touche « CHASE ». Toutes les LEDs clignotent 3 fois pour indiquer que l'opération a bien été effectuée.

- **Effacer tous les Chases**

- 1) Eteignez l'appareil. Maintenez les touches «Auto/Del» et «Bank Down» appuyées en même temps.
- 2) Remettez la commande sous tension. Toutes les poursuites ont été effacées.

SELECTION DE LA MANETTE/DU CANAL

● Configuration de la Manette

- 1) Appuyez sur « PROGRAM » jusqu'à ce que la LED s'allume.
- 2) Maintenez simultanément les boutons « MODE » et « FINE » enfoncés. La LED « ASSIGN » s'allume. Si la LED « REVERSE » s'allume, appuyez à nouveau sur « FINE » et « MODE » pour entrer dans le mode « ASSIGN ».
- 3) Sélectionnez l'axe que vous désirez affecter (pan ou tilt) au moyen des touches « UP » et « DOWN ».
- 4) Sélectionnez le mode 16 ou 8 canaux avec le bouton « TAP / DISPLAY ».
- 5) Appuyez sur le bouton correspondant au scanner que vous désirez affecter.
- 6) Appuyez sur « MODE » et sur le bouton de scène correspondant au curseur qui contrôle le mouvement (exemple : Si le pan est contrôlé à partir du curseur 4, maintenez enfoncé le bouton « MODE » tout en appuyant sur la touche de scène 4).
- 7) Enfin, appuyez simultanément sur « MODE » et « FINE » pour quitter le mode « ASSIGN ».

● Inversion du Mouvement de la Manette/du Canal DMX

- 1) Activez le mode « PROGRAM ».
- 2) Appuyez sur « FINE » et « MODE » pour accéder au mode « ASSIGN ». Appuyez à nouveau sur « FINE » et « MODE » pour accéder au mode « REVERSE ». La LED « REVERSE » s'allume pour indiquer l'activation du mode.
- 3) Basculez entre le pan et tilt avec « UP / DOWN ». La LED correspondante s'allume pour indiquer la sélection.
- 4) Appuyez sur TAP / DISPLAY pour choisir entre le mode à 8 canaux et 16 canaux.
- 5) Appuyez sur « SCANNER » pour sélectionner le scanner.
- 6) Appuyez sur « MODE » et en même temps sur la touche « SCENE » qui correspond au canal que vous désirez inverser (Ex. : Si vous inversez la scène sur un scanner, entrez en mode « REVERSE » et vérifiez que la LED Tilt est allumée. Vérifiez quel curseur contrôle le mouvement Tilt. Appuyez sur « HOLD » et simultanément sur la touche « SCENE » correspondant au curseur (curseur 5 / scène 5)).
- 7) Répétez les étapes 3 à 7 si nécessaire. Il est possible d'inverser un maximum de 48 canaux et 12 scanners.

● Effacer un Scanner dans les Canaux DMX

- 1) Activez le mode « ASSIGN » ou « REVERSE ».
- 2) Appuyez sur la touche « SCANNER » du scanner que vous désirez effacer.
- 3) Appuyez simultanément sur « MODE » et « AUTO / DEL ». Toutes les LEDs clignotent 3 fois pour indiquer que l'opération a été effectuée.

● Effacer tous les Canaux DMX

- 1) Eteignez la commande.
- 2) Appuyez simultanément sur « Mode » et « Auto/Del ».
- 3) Pendant que vous maintenez ces deux touches enfoncées, remettez la commande sous tension. Toutes les LEDs clignotent brièvement pour indiquer que l'opération a été effectuée.

● Affichage du Canal DMX

- 1) Appuyez simultanément sur « FINE » et « MODE ».
- 2) Appuyez à nouveau sur « FINE » et « MODE ». La LED « REVERSE » s'allume.
- 3) Sélectionnez le « SCANNER » qui est réglé sur le Pan et Tilt souhaités. Le LCD affiche les valeurs DMX pour les mouvements pan et tilt.

DUREE DU FONDU

● Durée du Fondu / Affectation d'une durée du fondu

1. Eteignez l'appareil et appuyez simultanément sur les boutons « MODE » et « TAP / DISPLAY ».
2. Rallumez l'appareil. Appuyez sur les boutons « TAP / DISPLAY » pour choisir entre « FADE TIME » et « ASSIGN FADE TIME ». Le résultat s'affiche sur le LCD.

ALL FD	CH TIME	OR	ONLY FD	X/Y TIME
-----------	------------	----	------------	-------------

3. Appuyez simultanément sur les boutons « MODE » et « TAP / DISPLAY » pour sauvegarder la configuration en mémoire. Si vous ne souhaitez pas la sauvegarder, appuyez sur « BLACKOUT » pour quitter.

LECTURE

- **Lecture de Scènes**

Il est possible de lire les scènes et les poursuites à partir du mode manuel, automatique (« AUTO ») et activé par la musique (« MUSIC »).

- **Mode Manuel**

1. L'appareil entre automatiquement en mode manuel dès la mise en marche.
2. Assurez-vous que les LEDs « AUTO » et « MUSIC » sont éteintes.
3. Utilisez les boutons « UP / DOWN » pour sélectionner la banque contenant les scènes à reproduire.
4. Appuyez sur le bouton « SCENE » correspondant à la scène que vous désirez passer.

- **Mode Auto**

Cette fonction permet la reproduction séquentielle de scènes.

- 1) Appuyez sur le bouton « AUTO / DEL » pour accéder au mode « AUTO ». La LED « AUTO » s'allume indiquant l'activation du mode « AUTO ».
- 2) Sélectionnez la banque avec les scènes à reproduire avec les boutons « UP / DOWN ».
- 3) Après la sélection, ajustez la vitesse de progression de la scène avec les curseurs « SPEED » et « FADE TIME ».
- 4) Vous pouvez également régler la vitesse à l'aide du bouton TAP SYNC / DISPLAY. Le délai entre deux pressions définit ainsi le délai entre deux étapes. Ce réglage reste valable jusqu'à ce que le curseur soit déplacé.
- 5) Appuyez sur le bouton « AUTO / DISPLAY » pour quitter le mode « AUTO ».

- **Mode Audio (commandé par la musique)**

- 1) Appuyez sur « MUSIC / BANK COPY » pour activer le mode « MUSIC ».
- 2) Utilisez les boutons « UP / DOWN » pour sélectionner la banque contenant les scènes à reproduire. Les scènes sélectionnées seront reproduites séquentiellement au rythme de la musique grâce au microphone intégré.

- 3) Appuyez sur le bouton « MUSIC / BANK COPY » pour quitter le mode « MUSIC ».

Lecture de Poursuites

- **Mode Manuel**

- 1) A la mise sous tension, l'appareil entre automatiquement en mode manuel.
- 2) Sélectionnez la poursuite que vous désirez reproduire en appuyant sur le bouton de la poursuite correspondant.
- 3) Appuyez une deuxième fois pour désélectionner la poursuite.

- **Mode Auto**

1. Appuyez sur le bouton « AUTO / DEL » pour accéder au mode « AUTO ».
2. Sélectionnez la poursuite en appuyant sur un des six boutons « CHASE ». Appuyez une deuxième fois pour désélectionner la poursuite.
3. Utilisez les curseurs « SPEED » et « FADE TIME » pour ajuster la poursuite selon vos souhaits.

- **Mode Audio**

1. Appuyez sur le bouton « MUSIC / BANK COPY » pour activer le mode « MUSIC ».
2. Sélectionnez la poursuite en appuyant sur un des six boutons « CHASE ».

TRANSFERT DE FICHIER

Un transfert de fichiers permet de copier toutes les données sauvegardées dans un **LC192DMX-JT** vers un autre **LC192DMX-JT**. Raccordez les unités à l'aide de câbles XLR à trois broches. Branchez le câble à la connexion « DMX OUT » de l'appareil transférant les données, branchez l'autre fiche du câble à la connexion « DMX IN » de l'appareil recevant les données.

- **Transférer un fichier**

- 1) Eteignez l'appareil. Appuyez simultanément sur « SCANNER 2 » et « 3 » et le bouton « SCENE 1 ».
- 2) Rallumez l'appareil en maintenant ces trois boutons appuyés. Le LCD affiche « TRANSMIT », l'appareil est prêt à transférer les données.
- 3) Appuyez simultanément sur les boutons « SCENE 7 » et « 8 » pour effectuer le transfert.

4) Le LCD affiche « ERROR » en cas d'une erreur.

- **Recevoir un fichier**

- 1) Eteignez l'appareil. Appuyez simultanément sur « SCANNER 8 » et « 9 » et le bouton « SCENE 2 ».
- 2) Rallumez l'appareil en maintenant ces trois boutons appuyés. Le LCD affiche « RECEIVE », l'appareil reçoit les données.
- 3) Une fois la réception terminée, l'appareil revient automatiquement en mode « NORMAL ».

- **Réglage du canal MIDI**

- 1) Appuyez sur « MIDI / REC » pendant trois secondes. Le LCD affiche le dernier canal MIDI utilisé.
- 2) Utilisez le bouton « UP / DOWN » pour sélectionner le canal DMX (01 ~ 16) à attribuer au canal MIDI.
- 3) Appuyez sur « MIDI / REC » pour sauvegarder la configuration. Toutes les LEDs flashent trois fois pour indiquer l'opération s'est bien déroulée.

VI. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation.....	DC 9~12V 500mA Min.
Entrée/sortie DMX	XLR à 3-broches F/M
Entrée MIDI	Multifiche à 5 broches
Dimensions.....	482x134x85mm
Poids	2.7 Kgs

192-KANAL DMX STEUERPULT MIT JOYSTICK

D - BEDIENUNGSANLEITUNG LC192DMX-JT

I. BESCHREIBUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses 192-Kanal DMX Lichtsteuerpults. Um die Möglichkeiten des Geräts voll auszuschöpfen, lesen Sie bitte sorgfältig diese Anleitung von Inbetriebnahme durch, um sich mit allen Grundfunktionen vertraut zu machen. Das Gerät wurde vor Verlassen unseres Werks getestet. Es bedarf keiner Montage und besitzt folgende Merkmale:

- 192 DMX Kanäle
- 12 Scanner von jeweils 16 Kanälen
- 30 Bänke mit 8 programmierbaren Szenen
- 6 programmierbare Chases von jeweils 240 Szenen
- 8 Schieberegler zur manuellen Bedienung der Kanäle
- Zuweisbarer Joystick
- File Dump Funktion zur Datenübertragung zwischen zwei Geräten
- Automatikprogramm, das von den Geschwindigkeits- und Blendreglern gesteuert wird
- Dauer des Blendens/Einstellung der Blenddauer
- Umkehrbare DMX Kanäle, um das Gerät gegenteilig zu den anderen zu betreiben
- 8- oder 16-Kanal Betrieb
- Feineinstellung des Schwenk- und Neigewinkels über den Joystick
- Blackout Mastertaste
- Manuelle Überbrückungstaste, um ein Gerät im Flug anzusteuern
- Eingebautes Mikrofon für den Audiobetrieb
- MIDI Steuerung der Bänke, Chases und Blackout
- DMX Polaritätsschalter
- Backup Speicher bei Stromausfall

Genau die Anleitung durchlesen. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb und die Wartung des Geräts. Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren.

II. WARNHINWEISE

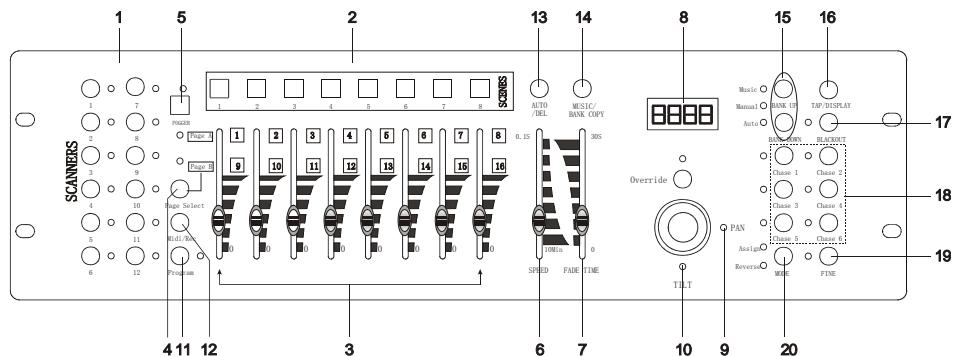
1. Um Stromschlag und Brand zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
2. Speicherrücksetzung kann den Chip beschädigen. Vermeiden Sie zu häufiges Zurücksetzen des Geräts.
3. Nur das empfohlene Netzteil benutzen.
4. Originalverpackung für späteren Transport aufbewahren.
5. Keine Flüssigkeiten oder Wasser auf das Gerät gießen.
6. Die Netzspannung muss der Betriebsspannung des Geräts entsprechen.
7. Gerät nicht benutzen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Nicht auf das Kabel treten.
8. Nicht den Erdkontakt vom Stecker abkuppeln. Er schützt das Gerät bei internem Kurzschluss.
9. Gerät vom Netz trennen, bevor Anschlüsse vorgenommen werden.
10. Nicht das Gehäuse öffnen. Es enthält keine vom Benutzer auswechselbaren Teile.
11. Bei längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen.
12. Das Gerät ist nicht für privaten Gebrauch bestimmt.
13. Prüfen Sie, ob das Gerät keinen Transportschaden erlitten hat. Wenn es Schäden aufweist, nicht das Gerät benutzen. Sofort Ihren Fachhändler benachrichtigen.
14. Das Gerät darf nur von Erwachsenen bedient werden. Keine Kinder mit dem Gerät spielen oder es bedienen lassen.
15. Das Gerät nie unter folgenden Bedingungen benutzen :
 - Bei extremer Feuchtigkeit
 - Wenn es Erschütterungen und Stößen ausgesetzt ist
 - Wenn es Temperaturen von mehr als $45^{\circ}\text{C}/113^{\circ}\text{ F}$ oder weniger als $2^{\circ}\text{C}/35.6^{\circ}\text{ F}$ ausgesetzt ist.

III. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Das Gerät enthält keine vom Benutzer auswechselbaren Teile.
2. Niemals versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Die Garantie verliert ihre Gültigkeit.
3. Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

IV. REGLER UND FUNKTIONEN

Frontansicht:



1. Scanner Tasten (1-12)

2. Szenentasten –

Drücken Sie eine der Tasten, um eine der 240 programmierbaren Szenen zu laden oder zu speichern.

3. Blendregler –

Diese Regler bestimmen die Intensität der Kanäle 1 – 8 bzw. 9-16, je nachdem welche Seite eingestellt ist.

4. Seitenwahltafel –

Wählen Sie Seite A (1 ~ 8) oder Seite B (9 ~ 16).

5. Nebeltaste –

Aktivierung der Nebelmaschine.

6. Geschwindigkeitsregler –

Regelt die Chase-Geschwindigkeit zwischen 0,1 Sekunde und 10 Minuten.

7. Fade Time Regler –

Regelung der Umblendzeit. Die Umblendzeit ist die Zeit, die der Scanner braucht, um sich von der einen Position zur anderen zu bewegen bzw. die Zeit, die er braucht, um ein- oder auszublenden.

8. LCD Display –

Wiedergabe der aktuellen Aktivität oder des aktuellen Programmstatus.

9. Pan Joystick –

Regelt die Schwenkbewegung des Scanners.

10. Tilt Joystick –

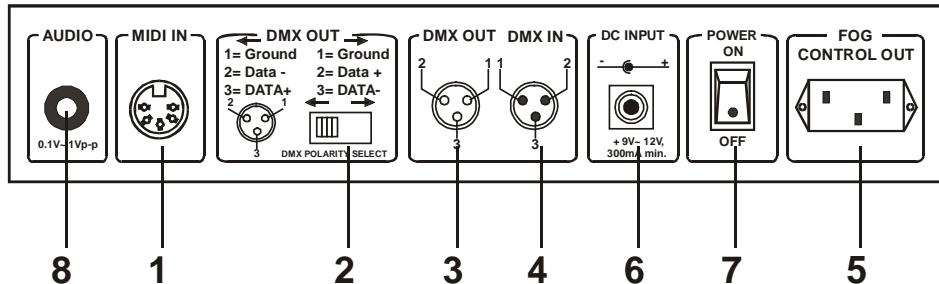
Regelt die Neigung des Scanners.

11. Program Tasten –

Aktiviert den Programmierbetrieb

- 12. MIDI/Rec –**
Steuerung von MIDI oder Aufnahme von Programmen.
- 13. Auto/Del –**
Aktivierung des musikgesteuerten Modus oder Auswahl der Szenen und Chases.
- 14. Music/Bank Copy –**
Aktiviert den Programmierbetrieb.
- 15. Bank Up/Down –**
Mit den Tasten ▲ oder ▼ eine der 30 Bänke wählen.
- 16. Tap/Display –**
Einstellung eines Standardrhythmus oder Auswahl der Wertanzeige in % oder 0 ~ 255.
- 17. Blackout Taste –**
Schaltet das Gerät in Pausenbetrieb.
- 18. Chase Taste(1-6) –**
Chase-Aktivierung der programmierten Szene.
- 19. Fine Taste –**
Wenn diese Taste gedrückt ist, können Sie mit dem Joystick den Schwenk- oder Neigewinkel des Scanners mit hoher Genauigkeit steuern.
- 20. Mode Taste –**
Drücken Sie gleichzeitig FINE und MODE, um den ASSIGN- oder REVERSE-Betrieb einzuschalten.

Rückseite:



- 1. MIDI IN –**
Eingang der MIDI Daten.
- 2. DMX Polarity Select –**
Wahl der DMX-Polarität.
- 3. DMX Out**
Sendet den DMX-Wert an den DMX-Scanner oder DMX-Pack.

- 4. DMX IN –**
Eingang der DMX Signale.
- 5. Anschluss der Nebelmaschine –**
- 6. DC Eingang –**
DC9-12V, 500mA min..
- 7. Ein/Aus Schalter –**
- 8. AUDIO Eingang –**
0.1V~1Vss.

V. BETRIEB

- **Allgemeines:**

Mit dem **LC192DMX-JT** können Sie 12 Scanner von jeweils 16 DMX-Kanälen programmieren, jeweils 8 Szenen in die 30 Bänke einspeichern und 6 Chases mit 240 Szenen speichern. Zur Steuerung stehen Ihnen 8 Schiebeschalter, ein Joystick und andere Tasten zur Verfügung. Mit dem Joystick können Sie einfach und genau die Bewegung eines Geräts steuern. Um das Publikum zu beeindrucken, können Sie DMX-Kanäle zuteilen und sogar umkehren. Außerdem können Sie mit der File Dump Funktion Daten von dem einen Gerät auf das andere übertragen.

- **Erklärung des Displays:**

Das LCD Display besitzt zwei Zeilen von jeweils 8 Schriftzeichen.
Nachfolgend die Bedeutungen :

LCD	Bedeutung
SN1	Szene 1
BK1	Bank 1
CHASE1	Chase 1 ist aktiviert
STEP 009	Der 9. Schritt eines Chase
DATA 184	DMX Wert (000-255)
SP: 1M54s	Derzeitige Geschwindigkeit 1 Min. 54 Sek.
TP: 4.25s	Zeitabstand zwischen zwei Drücken beträgt 4.25 Sekunden
ASS 04 05	Zuweisung der DMX Kanäle 4 und 5
RES 10 13	Umkehrung der DMX Kanäle 10 & 13

INSTALLATION

- **Konfiguration des Steuerpults**

Das Gerät ist so eingestellt, dass es jedem Effekt 16 Kanäle zuordnet. Das müssen Sie bei der Zuordnung der Effekte zu den Scanner Tasten auf der linken Seite berücksichtigen.

Zur DMX Adressierung folgende Tabelle befolgen

Effekt Nr.	Digitale DMX Adresse	Einstellung des DIP Schalters
1	1	1 "On"
2	17	1 und 5 "On"
3	33	1 und 6 "On"
4	49	1,5 und 6 "On"
5	65	1 und 7 "On"
6	81	1,5 und 7 "On"
7	97	1,6 und 7 "On"
8	113	1,5,6 und 7 "On"
9	129	1 und 8 "On"
10	145	1,5 und 8 "On"
11	161	1,6 und 8 "On"
12	177	1,5,6 und 8 "On"

● Aktivierung des Programmierbetriebs

Die « PROGRAM » Taste einige Sekunden lang drücken, bis die LED leuchtet.

● Konfiguration des Joysticks

- 1) Die « PROGRAM » Taste drücken, bis die LED leuchtet.
- 2) Gleichzeitig « MODE » und « FINE » drücken. Die « ASSIGN » LED leuchtet. Wenn die « REVERSE » LED leuchtet, erneut auf « FINE » und « MODE » drücken, um in « ASSIGN » Betrieb zu schalten.
- 3) Mit den Tasten ▲ / ▼ die Achse (Pan oder Tilt) wählen, die zugewiesen werden soll.
- 4) Mit der Taste « TAP / DISPLAY » den 8 oder 16 Kanal Betrieb wählen.
- 5) Mit der entsprechenden Taste den Scanner wählen, dem die Einstellung zugewiesen werden soll.
- 6) Drücken Sie die Szenennummer, die dem gewünschten Schiebeschalter entspricht, während Sie die MODE Taste gedrückt halten (Beispiel: wenn Sie die Schwenkung mit dem Schiebeschalter 4 steuern, halten Sie die MODE-Taste gedrückt und drücken Sie Szenentaste Nr. 4).
- 7) Drücken Sie danach gleichzeitig die MODE- und FINE-Taste um den ASSIGN-Betrieb zu verlassen.

SZENEN

● Programmieren einer Szene

1. In « PROGRAM » Betrieb schalten (S. «Aktivierung des Programmierbetriebs»).
2. Die BLACKOUT LED darf nicht leuchten. Falls das doch der Fall ist, erneut auf die Taste drücken, um den BLACKOUT Betrieb zu verlassen.
3. Die Schiebereglер « SPEED » und « FADE TIME » ganz herunterfahren.
4. Drücken Sie die Scannertaste, die dem Gerät, das Sie steuern wollen, entspricht. Sie können mehrere Scanner gleichzeitig steuern, indem Sie die verschiedenen entsprechenden Tasten drücken.
5. Stellen Sie die Blendregler und den Joystick in die gewünschte Position. Wählen Sie wenn nötig Seite B um Kanäle 9 ~ 16 zu steuern.
6. Mit den Tasten ▲ / ▼ die Speicherbank wählen. Sie haben die Wahl zwischen 30 Banken mit jeweils 8 Szenen.
7. Wenn Sie alle Scanner nach Wunsch eingegeben haben, drücken Sie die MIDI / REC-Taste um die Szene zu speichern.
8. Drücken Sie die Szenentaste, in der Sie die Szene speichern wollen. Alle LEDs leuchten dreimal auf. Das LCD Display zeigt die Bank und die Szene an.
9. Um die Scanner zu löschen, drücken Sie die gewünschte Scannertaste, deaktivieren Sie den Scanner und wählen Sie einen anderen.
10. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 7, bis alle Scanner programmiert sind.
11. Wenn Sie keine anderen Geräte eingeben wollen, halten Sie die PROGRAM-Taste einige Sekunden lang gedrückt um den Programmierbetrieb zu verlassen. Die LED erlischt.

● Programmierbeispiel einer Szene

- 1) In « PROGRAM » Betrieb schalten.
- 2) Auf die Taste « SCANNER 1 » drücken, um seinen Umblendfader einzuschalten.
- 3) Wenn Seite « A » nicht gewählt, auf « PAGE SELECT » drücken, um Seite A zu wählen.
- 4) Den ersten und zweiten Cursor ganz hochfahren.
- 5) Mit den Tasten ▲ / ▼ Bank 1 wählen.
- 6) Auf « MIDI / REC » drücken.
- 7) Auf die Szenentaste 1 drücken, um die erste Szene zu speichern.
- 8) Schritte 4 bis 7 wiederholen, bis alle Szenen in Bank 1 gespeichert

sind.

- 9) Taste « SCANNER 1 » drücken, um den Fader zu deaktivieren.
- 10) Zum Schluss den Programmierbetrieb verlassen. Nun können Sie manuell das Programm durchlaufen.

● Bearbeiten einer Szene

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.
- 2) Mit den Tasten Δ / ∇ die Bank wählen, die die Szene enthält.
- 3) Die Szene mit der entsprechenden Taste abrufen.
- 4) Mit den Schiebereglern und/oder dem Joystick die Szene einstellen.
- 5) Zum Schluss die « MIDI / REC » Taste drücken.
- 6) Die Szenentaste drücken, die der bearbeiteten Szene entspricht. Hierdurch wird die alte Szene überschrieben.
In den Schritten 3 und 6 genau dieselbe Szene wählen, um nicht versehentlich eine andere Szene zu überschreiben.

● Scannereinstellungen kopieren –

- 1) Die Taste des zu kopierenden Scanners gedrückt halten.
- 2) Gleichzeitig auf die Taste des Zielscanners drücken.

● Kopieren einer Szene

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.
- 2) Mit den Tasten Δ / ∇ die Bank wählen, die die Szene enthält.
- 3) Die Szene mit der entsprechenden Taste abrufen.
- 4) Mit den Tasten Δ / ∇ die Bank wählen, in die Sie die Szene kopieren wollen.
- 5) Auf « MIDI / REC » drücken.
- 6) Die Taste der Szene drücken, die Sie kopieren wollen.

● Löschen einer Szene

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.
- 2) Die Taste der Szene drücken, die Sie löschen wollen.
- 3) « AUTO / DEL » gedrückt halten und auf die « SCENE » Taste der zu löschen Szene drücken.
- 4) Nach Löschen der Szene schalten alle DMX Kanalwerte auf 0.

● Löschen aller Szenen

- 1) Gerät ausschalten und dabei gleichzeitig die Tasten PROGRAM und ∇ drücken.
- 2) Gerät wieder einschalten. Alle Szenen sind gelöscht.

● Kopieren einer Bank

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.
- 2) Mit den Tasten Δ / ∇ die Bank wählen, die kopiert werden soll.
- 3) Auf « MIDI / REC » drücken.
- 4) Mit den Tasten Δ / ∇ die Bank wählen, in die die Bank kopiert werden soll
- 5) Auf « MUSIC / BANK COPY » drücken. Alle LEDs blinken 3 Mal, um anzugeben, dass der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde.
- 6) 3 Sekunden lang auf PROGRAM drücken, um die Betriebsart zu verlassen.

CHASES

● Programmieren eines Chase

Hinweis: Um einen Chase programmieren zu können, müssen erst Szenen programmiert werden. Mit dieser Funktion können Sie 240 Szenen in einer bestimmten Reihenfolge durchlaufen. Es ist ratsam, erst alle Chases im Controller zu löschen, bevor Sie den ersten Chase programmieren. S. hierzu
[« Löschen aller Szenen »](#).

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.
- 2) CHASE Taste drücken, um den zu programmierenden Chase zu wählen.
- 3) Die Szene in der Bank wählen.
- 4) Auf « MIDI / REC » drücken.
- 5) Die Schritte 3 und 4 wiederholen, bis alle Szenen programmiert worden sind.

● Eingliedern einer Szenenbank in einen Chase

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.
- 2) Den zu programmierenden Chase wählen.
- 3) Mit den Tasten Δ / ∇ die Bank wählen, die Sie kopieren möchten.
- 4) Auf MUSIC / BANK COPY drücken.
- 5) Auf MIDI / REC COPY drücken. Alle LEDs blinken 3 Mal, um anzugeben, dass der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde.

● Hinzufügen eines Schritts

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.

- 2) Die Chase Taste drücken, in der Sie einen Schritt hinzufügen möchten.
- 3) Auf TAP / DISPLAY drücken. Das Display zeigt den derzeitigen Schritt an.
- 4) Mit den Tasten **▲ / ▼** zum gewünschten Schritt gehen.
- 5) Auf « MIDI / REC » drücken. Das Display zeigt den nächsten Schritt.
- 6) Auf « TAP / DISPLAY » drücken. Das Display zeigt den derzeitigen Chase, die Szene und die Bank an. Erstellen Sie nun eine Szene und speichern Sie sie als neuen Schritt oder wählen Sie eine bereits programmierte Szene und fügen Sie sie dem Chase hinzu.
- 7) Nachdem Sie die Szene gewählt haben, auf « MIDI / REC » drücken. Alle LEDs blinken 3 Mal, um anzudeuten, dass der neue Schritt dem Chase hinzugefügt wurde.

● Löschen eines Schritts

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren
- 2) Den Chase wählen, der die zu löschen Szene enthält.
- 3) Auf « TAP / DISPLAY » drücken. Das Display zeigt den derzeitigen Schritt.
- 4) Mit den Tasten **▲ / ▼** zum gewünschten Schritt gehen.
- 5) Auf « AUTO / DEL » drücken, um den Schritt zu löschen. Alle LEDs blinken 3 Mal, um anzudeuten, dass der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde.

● Löschen eines Chase

- 1) Die Taste des Chase drücken, den Sie löschen möchten.
- 2) « AUTO / DEL » gedrückt halten und auf « CHASE » drücken. Alle LEDs blinken 3 Mal, um anzudeuten, dass der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde.

● Löschen aller Chases

- 1) Gerät ausschalten. Die Tasten "Auto/Del" und "Bank ▼" gleichzeitig drücken.
- 2) Gerät wieder einschalten. Alle Chases sind gelöscht.

WAHL DES JOYSTICKS/KANALS

● Konfiguration des Joysticks

- 1) Auf « PROGRAM » drücken, bis die LED leuchtet.
- 2) Gleichzeitig die Tasten MODE und FINE gedrückt halten. Die „ASSIGN“ LED leuchtet. Wenn die „REVERSE“ LED leuchtet, erneut auf „FINE“ und „MODE“ drücken, um in « ASSIGN » Betrieb zu schalten.
- 3) Mit den Tasten **▲ / ▼** die Achse (Schwenken oder Neigen) wählen, die Sie zuweisen möchten.
- 4) Mit «TAP / DISPLAY» den 8- oder 16-Kanal Betrieb wählen.
- 5) Drücken Sie den Scanner, den Sie zuweisen wollen.
- 6) Halten Sie die MODE-Taste gedrückt und drücken Sie die Szene, die dem Schiebschalter, der die Bewegung steuert, entspricht (z.B. die Schwenkbewegung wird über Schiebeschalter 4 gesteuert, halten Sie MODE gedrückt und drücken Sie Szenetaste 4).
- 7) Zum Beenden drücken Sie gleichzeitig MODE und FINE, um den ASSIGN Betrieb zu verlassen.

● Umkehrung der Joystickbewegung/des DMX Kanals

- 1) « PROGRAM » Betrieb aktivieren.
- 2) Gleichzeitig die Tasten « MODE » und « FINE » drücken, um in ASSIGN Betrieb zu gehen. Erneut auf MODE und FINE drücken, um in REVERSE Betrieb zu gehen. Die REVERSE LED leuchtet, um die Aktivierung dieser Betriebsart anzudeuten.
- 3) Mit den Tasten **▲ / ▼** zwischen Pan und Tilt umschalten. Die entsprechende LED leuchtet, um die Wahl anzudeuten.
- 4) Mit «TAP / DISPLAY» den 8- oder 16-Kanal Betrieb wählen.
- 5) Drücken Sie den Scanner, den Sie wählen wollen.
- 6) Gleichzeitig auf MODE und SCENE drücken, die dem Kanal entspricht, den Sie umkehren möchten (Beispiel: Wenn Sie eine Szene eines Scanners umkehren möchten, gehen Sie in REVERSE Betrieb und prüfen Sie, ob die TILT LED leuchtet. Prüfen Sie, welcher Schieberegler die Negebewegung steuert. Drücken Sie auf HOLD und gleichzeitig auf SCENE, die dem Schieberegler entspricht (Regler 5 / Szene 5)).
- 7) Ggf. Die Schritte 3 bis 7 wiederholen. Sie können bis zu 48 Kanäle und 12 Scanner umkehren.

● Einen Scanner aus den DMX Kanälen löschen

- 1) ASSIGN oder REVERSE Betrieb aktivieren.

- 2) Auf die SCANNER Taste des Scanners drücken, den Sie löschen möchten.
- 3) Gleichzeitig auf MODE und AUTO / DEL drücken. Alle LEDs blinken 3 Mal, um anzugeben, dass der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde.

- **Alle DMX Kanäle löschen**

- 1) Controller ausschalten.
- 2) Gleichzeitig auf "Mode" und "Auto/Del" drücken.
- 3) Während Sie beide Tasten gedrückt halten, den Controller wieder einschalten. Alle LEDs blinken kurz, um anzugeben, dass der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde

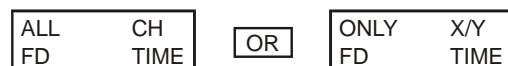
- **Anzeige des DMX Kanals**

- 1) Gleichzeitig die Tasten « MODE » und « FINE » drücken.
- 2) Nochmal auf MODE und FINE drücken. Die « REVERSE » LED leuchtet.
- 3) Den Scanner wählen, der die gewünschten Schwenk- und Neigwerte besitzt. Das Display zeigt die DMX Werte der Schwenk- und Neigbewegungen.

BLENDZEIT

- **Ein-und Ausblendzeit / Zuweisung einer Blendzeit**

1. Gerät ausschalten und gleichzeitig auf MODE und TAP / DISPLAY drücken.
2. Gerät wieder einschalten. Auf TAP / DISPLAY drücken, um zwischen FADE TIME und ASSIGN FADE TIME zu wählen. Das Ergebnis erscheint auf dem Display.



3. Gleichzeitig auf MODE und TAP / DISPLAY drücken, um die Einstellung zu speichern. Auf BLACKOUT drücken, um die Betriebsart zu verlassen.

ABSPIELEN

- **Abspielen von Szenen**

Szenen und Chases können im manuellen, automatischen (AUTO) und musikgesteuerten (MUSIC) Betrieb abgespielt werden.

- **Manueller Betrieb**

1. Beim Einschalten ist das Gerät automatisch im manuellen Betrieb.
2. Die LEDs AUTO und MUSIC müssen ausgeschaltet sein.
3. Mit den Tasten ▲ / ▼ zum die Bank wählen, die die Szenen enthält, die Sie abspielen möchten.
4. Auf die SCENE Taste drücken, die der Szene, die Sie abspielen möchten, entspricht.

- **Automatikbetrieb**

Mit dieser Funktion kann eine Szene sequentiell wiedergegeben werden.

- 1) Auf AUTO / DEL drücken, um in AUTO Betrieb zu schalten. Die AUTO LED leuchtet, um den Automatikbetrieb anzuseigen.
- 2) Mit den Tasten ▲ / ▼ zum die Bank wählen, die die Szenen enthält, die Sie abspielen möchten.
- 3) Dann die Abspielgeschwindigkeit mit den Reglern « SPEED » und « FADE TIME » einstellen.
- 4) Sie können die Geschwindigkeit auch mit der Taste TAP SYNC / DISPLAY einstellen. In diesem Fall bestimmt der Zeitraum zwischen zwei Tastendrücken den Abstand zwischen zwei Schritten. Die Einstellung bleibt so lange gültig, bis der Regler bewegt wird.
- 5) Die Taste AUTO / DISPLAY » drücken, um den AUTO Betrieb zu verlassen.

- **Audio Betrieb (Musiksteuerung)**

- 1) Auf MUSIC / BANK COPY drücken, um den MUSIC Betrieb zu aktivieren.
- 2) Mit den Tasten ▲ / ▼ zum die Bank wählen, die die Szenen enthält, die Sie abspielen möchten. Die gewählten Szenen werden dank des eingebauten Mikrofons zum Rhythmus der Musik abgespielt.
- 3) Auf MUSIC / BANK COPY drücken, um den musikgesteuerten Betrieb zu verlassen.

Abspielen von Chases

● Manueller Betrieb

- 1) Bei Einschalten geht das Gerät automatisch in manuellen Betrieb.
- 2) Wählen Sie den Chase, den Sie abspielen möchten, indem Sie auf die Taste des entsprechenden Chase drücken.
- 3) Erneut drücken, um den Chase abzuwählen.

● Automatikbetrieb

1. Auf AUTO / DEL drücken, um in AUTO Betrieb zu schalten.
2. Auf eine der sechs CHASE Tasten drücken. Erneut drücken, um den Chase abzuwählen.
3. Mit SPEED und FADE TIME den Chase nach Ihren Wünschen einstellen.

● Audio Betrieb

1. Auf MUSIC / BANK COPY drücken, um den MUSIC Betrieb zu aktivieren.
2. Wählen Sie den Chase, den Sie abspielen möchten, indem Sie auf die Taste des entsprechenden Chase drücken.

DATENÜBERTRAGUNG

Mit der Funktion File Dump können Sie alle gespeicherten Dateien in einen anderen **LC192DMX-JT** kopieren. Schließen Sie die beiden Geräte über ein 3-pol. XLR Kabel aneinander. Schließen Sie das Kabel an die « DMX OUT » Buchse des Geräts, das die Daten enthält. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an die « DMX IN » Buchse des Geräts an, das die Daten empfängt.

● Dateiübertragung

- 1) Schalten Sie das Gerät aus. Gleichzeitig die Tasten SCANNER 2, SCANNER 3 und SCENE 1 drücken.
- 2) Diese 3 Tasten gedrückt halten und Gerät einschalten. Auf dem Display erscheint TRANSMIT. Das Gerät ist bereit, die Daten zu übertragen.
- 3) Gleichzeitig auf die Tasten SCENE 7 und 8 drücken, um die Übertragung zu starten.
- 4) Falls ein Problem auftritt, erscheint ERROR auf dem Display.

● Erhalten einer Datei

- 1) Schalten Sie das Gerät aus. Gleichzeitig die Tasten SCANNER 8, SCANNER 9 und SCENE 2 drücken.

- 2) Diese 3 Tasten gedrückt halten und Gerät einschalten. Auf dem Display erscheint RECEIVE und das Gerät empfängt die Daten.
- 3) Nach Abschluss der Übertragung geht das Gerät automatisch in NORMAL Betrieb.

● Einstellung des MIDI Kanals

- 1) 3 Sekunden lang auf MIDI / REC drücken. Das LCD zeigt den zuletzt benutzten MIDI Kanal an.
- 2) Mit den Tasten ▲ / ▼ den DMX Kanal wählen (01 ~ 16), der dem MIDI Kanal zugewiesen werden soll.
- 3) Auf MIDI / REC drücken, um die Einstellung zu speichern. Alle LEDs blinken 3 Mal, um anzudeuten, dass der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde.

VI. TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	DC 9~12V 500mA Min.
DMX Ein-/Ausgang	3-pol. XLR
MIDI Eingang	5-pol. Verbinde
Abmessungen	482x134x85mm
Gewicht	2.7 Kg

CONTROLADOR DMX 192 CANAIS

PT – MANUAL DE INSTRUÇÕES LC192DMX-JT

I. DESCRIÇÃO

Obrigado por escolher o controlador DMX de 192 canais. Leia atentamente este manual de instruções para se familiarizar com o produto. Esta unidade foi testada em fábrica antes de ser enviada e contém:

- 192 Canais DMX
- 12 Scanners de 16 canais cada
- 30 Bancos de 8 programações
- 6 chases programáveis de 240 cenas
- 8 Sliders para controlo manual de canais
- Joystick para uso de canais
- File Dump permite o envio e recepção entre duas unidades
- Modo Auto controlado por velocidade e sliders fade time
- Tempo Fade / Atribuir fade
- Canais DMX reversíveis permitem a reacção de acessórios em oposição a outros em chase.
- Modo de 8 ou 16 canais
- Ajuste para joystick pan e tilt
- Botão Blackout master
- Botão de sobreposição manual permite seleccionar qualquer acessório a qualquer altura.
- Microfone incorporado para iniciação por música
- Controlo MIDI sobre os bancos, chases e blackout.
- Selector de polaridade DMX
- Memória de falha de energia

Leia atentamente este manual pois dispõe de informações importantes sobre como usar o produto em segurança. Guarde este manual para uso futuro.

II. AVISO

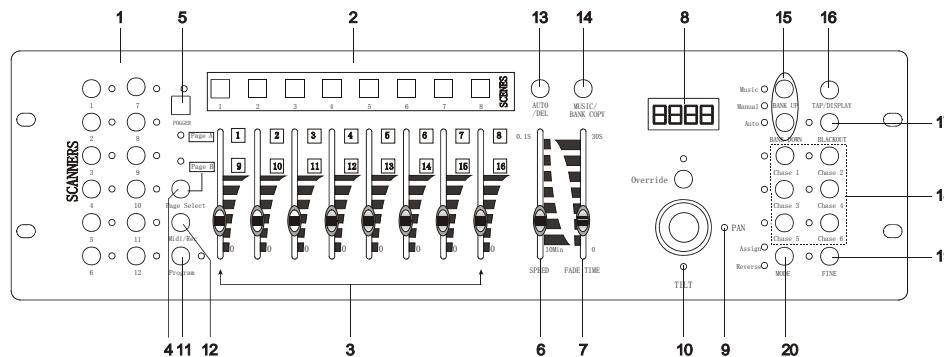
- 1) Não exponha este dispositivo a chuva ou humidade.
- 2) Apagar a memória com regularidade pode provocar danos no chip de memória. Tenha o cuidado de não inicializar a frequência de unidade regularmente para evitar este problema.
- 3) Usar apenas o transformador recomendado.
- 4) Guarde a embalagem do produto caso tenha de devolver a unidade.
- 5) Não entorne quaisquer líquidos sobre o amplificador.
- 6) Certifique-se que a voltagem da tomada é compatível com o equipamento.
- 7) Não tente operar o dispositivo caso o cabo de alimentação esteja danificado.
- 8) Não tente remover o fio terra do cabo de alimentação. Este fio serve para reduzir o risco de choque eléctrico no caso de ocorrer um curto-circuito.
- 9) Desligue da tomada antes de iniciar qualquer ligação.
- 10) Não remova a cobertura superior do equipamento. Não existem peças internas disponíveis ao público.
- 11) Desligue da tomada quando não usar o equipamento durante longos períodos de tempo.
- 12) Este equipamento não é para uso doméstico.
- 13) Não permita que crianças interajam com este equipamento.
- 14) Não use este equipamento sob as seguintes condições:
 - Em locais húmidos
 - Em locais com excesso de vibração
 - Em áreas com temperaturas superiores a 45°C/113°F ou inferiores a 2°C/35.6°F

III. CAUTIONS

- 1) Não existem peças internas disponíveis ao público.
- 2) Não tente reparar o equipamento, ao fazê-lo ficará fora da garantia.
- 3) Para o caso de o seu equipamento avariar entre em contacto com o seu vendedor.

IV. CONTROLOS E FUNÇÕES

Painel Frontal:



1. Botões Scanner (1-12) –

2. Botões Scene –

Pressione os botões Scene para carregar ou gravar as Scenes.

3. Faders –

Estes Faders são usados para controlar a intensidade dos canais de 1-8 ou 9-16 dependendo da página seleccionada.

4. Botão de Selecção de Página –

Usado para escolher entre as páginas A(1-8) e B(9-16).

5. Botão Máquina de Fumo –

Activa a máquina de fumo.

6. Slider de Velocidade–

Usado para ajustar a velocidade de Chase entre 0,1 segundos e 10 minutos.

7. Slider de Tempo Fade –

Usado para ajustar tempo de Fade. Tempo de Fade é o tempo que o Scanner demora a mover-se de uma posição para outra, e para o Fade In ou Out do Dimmer.

8. LCD Display –

Mostra a actividade em que se encontra ou estado de programação.

9. Joystick Pan–

Este joystick é usado para controlar o Pan do scanner ou para programação.

10. Joystick Tilt–

Este joystick é usado para controlar o Tilt do scanner ou para

programação.

11. Botão Programação–

Activa o modo de programação.

12. MIDI/Rec –

Usado para controlar a operação MIDI ou para gravar programações.

13. Auto/Del –

Activa o modo Music ou para apagar Scenes ou chases.

14. Copy Music/Bank–

Activa o modo programação.

15. Bank Up/Down –

Pressione o Botão Up/Down para seleccionar 30 bancos.

16. Tap/Display –

Usado para criar uma batida padrão ou para mudar o valor entre % e 0-255.

17. Botão Blackout–

Clique para momentaneamente interromper a saída.

18. Botão Chase (1-6) –

Estes botões são usados para activar o chase das scenes programáveis.

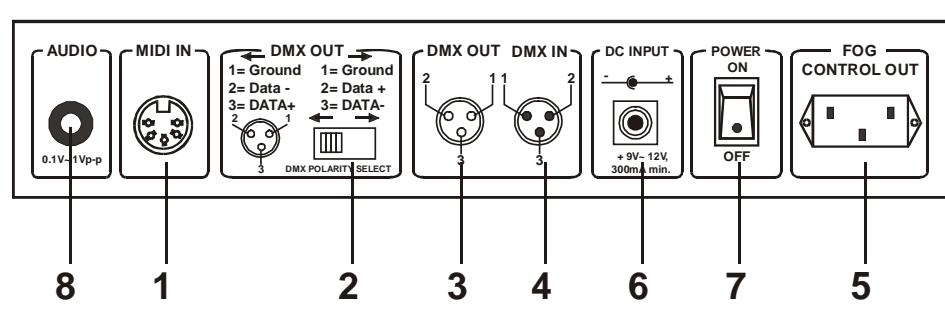
19. Botão Fine–

Quando Fine está ligado, o joystick Pan ou Tilt controlará o scanner ao pormenor.

20. Botão Mode–

Pressionar os botões Fine e Mode permite activar o modo Assign ou Reverse.

Painel Traseiro:



- 1. Entrada MIDI –**
Recebe dados MIDI.
- 2. Seleccionar polaridade DMX –**
Usado para seleccionar polaridade DMX.
- 3. Saída DMX –**
Esta ligação envia o valor DMX para o scanner DMX ou DMX pack.
- 4. Entrada DMX –**
Esta ligação recebe os sinais de entrada DMX.
- 5. Ligação Máquina de Fumo -**
Esta entrada serve como ligação para máquina de fumo.
- 6. Entrada DC –**
DC9-12V, 500mA min..
- 7. Interruptor –**
Este interruptor liga/desliga o equipamento.
- 8. Entrada AUDIO –**
0.1V~1Vp-p.

V. FUNCIONAMENTO

- **Geral:**
Esta unidade permite-lhe programar 12 scanners com 16 canais DMX cada, 30 bancos de 8 scenes programáveis, 6 chases de 240 scenes usando sliders de 8 canais, um joystick e outros botões. Com o joystick, pode facilmente controlar a configuração dos aparelhos. Além disso, duas unidades podem estabelecer comunicação para que possam enviar ou receber um ficheiro completo.
- **Informação do Display:**
O Display em LCD contém um máximo de 2 linhas de 8 caracteres cada. Abaixo estão as definições.

Display LCD	Mensagem
SN1	Scene 1
BK1	Banco 1
CHASE1	Chase 1 está activado
STEP 009	Nono passo de um chase
DATA 184	Valor DMX (000-255)
SP: 1M54s	A velocidade actual é de 1 minuto 54 segundos
TP: 4.25s	O tempo dos últimos 2 taps é de 4.25 segundos
ASS 04 05	Canais DMX atribuídos 4 e 5
RES 10 13	Canais DMX revertidos 10 e 13

Configurar

- **Configuração da unidade**

A unidade é configurada com 16 canais por dispositivo. Para configurar os dispositivos nos botões scanner localizados no lado esquerdo da unidade necessitará de separar os dispositivos por 16 canais DMX.

Utilize a seguinte tabela DMX para a configuração

Dispositivo #	Digital #	Ajuste Dip Switch
1	1	1 “On”
2	17	1 e 5 “On”
3	33	1 e 6 “On”
4	49	1,5 e 6 “On”
5	65	1 e 7 “On”
6	81	1,5 e 7 “On”
7	97	1,6 e 7 “On”
8	113	1,5,6 e 7 “On”
9	129	1 e 8 “On”
10	145	1,5 e 8 “On”
11	161	1,6 e 8 “On”
12	177	1,5,6 e 8 “On”

- **Activar o modo programação**

Para activar o modo programação, pressione e segure o botão de programação até que o LED acenda.

- **Configuração de Joystick**

- 1) Pressione e segure o botão “Program” até que o LED acenda.
- 2) Pressione e segure os botões “Mode” e “Fine” ao mesmo tempo, o LED correspondente irá acender. Se o LED reverse acender, pressione “Fine” e “Mode” outra vez para o modo de atribuição.
- 3) Utilize o banco UP e DOWN para seleccionar o eixo que pretende atribuir (Pan ou TILT).
- 4) Utilize o botão “Tap/Display” para seleccionar o modo de 16 ou 8 canais.
- 5) Pressione o botão correspondente ao scanner que pretende atribuir.

Enquanto pressiona o botão mode, pressione o número de scene correspondente ao slider que controla o movimento. (Exemplo: Se

o Pan é controlado pelo slider número 4, pressione e segure o botão "Mode" enquanto pressiona 4#).

- 6) Quando terminado pressione os botões "Mode" e "Fine" ao mesmo tempo outra vez para sair do modo Assign.

SCENES

- **Programar uma Scene**

- 1) Entre no modo programação (Ver Activar modo Programação).
- 2) Verifique a tecla blackout e verifique se o LED não está aceso, se estiver, pressione-o uma vez para sair do modo blackout.
- 3) Verifique se os sliders de tempo speed e fade estão posicionados em zero.
- 4) Pressione o botão scanner correspondente à unidade que pretende controlar. Pode controlar mais do que um scanner ao mesmo tempo ao pressionar o botão correspondente ao scanner que tenciona programar.
- 5) Movimente os faders e joystick para a posição desejada. Se necessário, pode seleccionar a página B para controlar canais entre 9-16.
- 6) Pressione o botão bank Up/Down para escolher o banco em que pretende guardar esta scene. Existe um total de 30 bancos à escolha, pode guardar até 8 scenes em cada banco.
- 7) Quando todos os scanners estiverem programados nas posições desejadas, pressione o botão MIDI/Rec para programar esta scene na memória.
- 8) Pressione o botão scene em que tenciona gravar a sua scene. Todos os LEDs irão piscar 3 vezes. O LCD mostrará a scene e o banco.
- 9) Para desmarcar o(s) scanner(s) que programou e mudar para outro, simplesmente pressione outra vez o botão do scanner que tem estado a programar, desmarcando-o, seleccionando de seguida outro scanner.
- 10) Repita os passos 2-7 até que todas as scenes estejam programadas.
- 11) Se não tenciona continuar a programação, pressione durante 3 segundos o botão program para sair do modo programação. O LED irá apagar-se.

- **Exemplo de programa de scene**

- 1) Active o programa.
- 2) Pressione o botão Scanner 1 para ligar o seu controlo de Fader.
- 3) Verifique se a página seleccionada está na página A, caso contrário pressione o botão de selecção de página para escolher a página A.
- 4) Mova o primeiro e segundo faders para cima até à posição de valor máximo.
- 5) Selecione o banco 1 usando os botões bank Up/Down.
- 6) Pressione o botão MIDI/Rec.
- 7) Pressione scene 1 para guardar a primeira scene.
- 8) Repita os passos 4-7 até que todas as scenes estejam programadas no bank 1.
- 9) Pressione o botão scanner 1 para desligar o controlo de fader.
- 10) Quando terminado, deslique o modo de programação.

- **Editar uma Scene**

- 1) Active o programa.
- 2) Pressione o botão Bank Up/Down para seleccionar o banco que contém a scene que tenciona editar.
- 3) Selecione a scene que pretende editar pressionando o respectivo botão scene.
- 4) Use os faders e/ou joystick para fazer os necessários ajustes à scene.
- 5) Uma vez terminadas as alterações, pressione o botão MIDI/Rec.
- 6) Pressione o botão scene correspondente à scene que está a editar. Isto irá substituir a scene existente.

Certifique-se que selecciona a mesma scene nos passos 3 e 6, caso contrário pode gravar acidentalmente por cima de uma scene existente.

- **Copiar definições de Scanner** – Este ajuste permite-lhe copiar as definições de um scanner para outro.

- 1) Pressione e segure o botão do scanner que tenciona copiar.
- 2) Enquanto carrega no botão, pressione o botão do scanner para o qual quer copiar as definições.

- **Copiar uma Scene**

- 1) Active o modo Programação.
- 2) Pressione o botão Bank Up/Down para seleccionar o banco que contém a scene que tenciona copiar.
- 3) Selecione a scene que pretende copiar pressionando o

- respetivo botão scene.
- 4) Use o botão Bank Up/Down para seleccionar o banco para o qual tenciona copiar a scene.
 - 5) Pressione o botão MIDI/Rec.
 - 6) Pressione o botão scene para o qual tenciona copiar a scene.
- **Apagar uma Scene**
 - 1) Active o modo Programação.
 - 2) Pressione o botão de scene que tenciona apagar.
 - 3) Pressione e segure o botão Auto/Del. Enquanto mantém o botão pressionado, pressione o botão da scene que deseja apagar.
 - 4) Quando a scene programada estiver apagada, todos os valores dos canais DMX serão definidos para 0.
 - **Apagar todas as Scenes**
 - 1) Com a unidade desligada, pressione durante uns segundos os botões Program e Bank Down ao mesmo tempo.
 - 2) Ligue a unidade e todas as scenes estarão apagadas.
 - **Copiar um banco de Scenes**
 - 1) Active o modo programação.
 - 2) Pressione repetidamente o botão Bank Up/Down até chegar ao banco que tenciona copiar.
 - 3) Pressione o botão MIDI/Rec.
 - 4) Pressione o botão Bank Up/Down para seleccionar o banco para o qual pretende copiar.
 - 5) Pressione o botão Music/Bank Copy. Todos os LEDs irão piscar 3 vezes indicando que a função foi completada.
 - 6) Pressione o botão program por 3 segundos para sair do modo programação.
- CHASES**
- **Programar uma Chase**

Nota: Já deve ter programado scenes para programar uma chase. Esta função permite-lhe circular através de até 240 scenes numa ordem pré seleccionada. É recomendado que apague todas as chases do controlador antes de fazer a primeira programação. Siga as instruções de Apagar todas as Chases.

 - 1) Active o modo programação.
 - 2) Pressione o botão Chase para seleccionar a chase que
 - 3) tenciona programar.
 - 4) Selecione uma Scene do banco que tem as scenes guardadas.
 - 5) Pressione o botão MIDI/Rec.
 - 6) Repita os passos 3-4 até que todas as scenes desejadas tenham dado entrada.
- **Inserir um banco de scenes numa chase.**
 - 1) Active o modo programação.
 - 2) Selecione a chase que tenciona programar.
 - 3) Pressione o botão Tap/Display, O LCD mostrará o passo em que se encontra.
 - 4) Pressione o botão Bank Up/Down e escolha o passo que tenciona apagar.
 - 5) Pressione o botão Auto/Del para apagar o passo. Todos os LEDs irão piscar 3 vezes indicando que a operação foi concluída.
 - **Apagar uma Chase**
 - 1) Pressione o botão correspondente à chase que tenciona apagar.
 - 2) Pressione durante uns segundos o botão Auto/Del enquanto pressiona e segura o botão chase. Todos os LEDs irão piscar 3 vezes indicando que a operação foi concluída.
 - **Apagar uma Chase**
 - 1) Com o dispositivo desligado, pressione e segure os botões Auto/Del e Bank Down ao mesmo tempo.
 - 2) Ligue o dispositivo e todas as chases estarão apagadas.
- SELECÇÃO JOYSTICK/CANAL**
- **Configurar Joystick**
 - 1) Pressione e segure o botão "Program" até que o LED se acenda.
 - 2) Pressione e segure os botões "Mode" e "Fine" ao mesmo tempo, acendendo assim o LED. Se o LED de reverse acender, pressione "Fine" e "Mode" outra vez para entrar no modo de atribuição.
 - 3) Use as chaves de banco Up e Down para seleccionar o eixo que deseja atribuir (Pan e Tilt).
 - 4) Use o botão "Tap/Display" para seleccionar o modo de 16 ou 8 canais.

- 5) Pressione o botão correspondente ao scanner que pretende atribuir.
- 6) Enquanto pressiona o botão mode pressione o número de scene correspondente ao slider que controla o movimento. (Exemplo: Se o pan é controlado pelo slider 4, pressione e segure o botão "Mode" enquanto pressiona o botão de scene 4#).
- 7) Quando terminar pressione o botão "Mode" e "Fine" ao mesmo tempo outra vez para sair do modo de atribuição.

- **Movimento Joystick / Canais DMX reverso**

- 1) Active o modo programação.
- 2) Pressione os botões Fine e Mode para entrar no modo de atribuição. De seguida pressione outra vez os mesmos botões para entrar em modo reverso. O LED de reverso acenderá indicando que o modo reverso está activo.
- 3) Use o botão Bank Up/Down para alternar entre Pan e Tilt. O LED correspondente acende indicando esta selecção.
- 4) Pressione o botão Tap/Display para alternar entre os modos de 8 e 16 canais.
- 5) Pressione o botão scanner para seleccionar o scanner.
- 6) Enquanto pressiona o botão mode, pressione o botão de scene correspondente ao canal que tenciona reverter. (Por exemplo: Se estiver a reverter um scanner e após verificar que se encontra em modo reverse e que o LED de Tilt está aceso, verifique em qual slider o controlo de Tilt se encontra. Segure o botão mode e pressione o botão scene que é o mesmo que o número do slider para o tilt. (Slider 5/Scene 5)).
- 7) Continue os passos 3-7 se necessário. Pode reverter um máximo de 48 canais para 12 scanners.

- **Apague um scanner de canais DMX**

- 1) Active o modo Assign ou Reverse.
- 2) Pressione o botão scanner para seleccionar o scanner que tenciona apagar.
- 3) Pressione os botões Mode e Auto/Del ao mesmo tempo. Todos os LEDs irão piscar 3 vezes indicando a operação.

- **Apague todos os canais DMX**

- 1) Desligue a energia da unidade.
- 2) Pressione os botões Mode e Auto/Del ao mesmo tempo.
- 3) Enquanto pressiona os dois botões, volte a ligar a unidade. Todos os LEDs irão piscar indicando a operação.

- **Display de canais DMX**

- 1) Pressione os botões Fine e Mode ao mesmo tempo para entrar em modo de atribuição.
- 2) Pressione os botões Fine e Mode outra vez, acendendo assim o LED de reverse.
- 3) Pressione o botão scanner que está localizado no Pan e Tilt desejado e o LCD mostrará os valores DMX para o Pan e Tilt.

TEMPO FADE

- **Tempo Fade / Tempo Assign Fade**

- 1) Com a unidade desligada, pressione os botões Mode e Tap/Display ao mesmo tempo.
- 2) Ligue a unidade, pressione o botão para alternar entre Fade Time e Assign Fade Time, o LCD mostra



- 3) Pressione os botões Mode e Tap/Display ao mesmo tempo para gravar a sua configuração na memória. Se não tenciona guardar a sua configuração, pressione a tecla blackout para sair desta operação.

REPRODUÇÃO

- **Running Scenes**

Existem 3 modos nos quais pode reproduzir scenes e chases. São os modos Manual, Auto e Music.

- **Modo Manual**

- 1) Quando a unidade está ligada, automaticamente entrará em modo manual.
- 2) Verifique se os LEDs Auto e Music estão desligados.
- 3) Use o botão Bank Up/Down para seleccionar o banco de scenes que tenciona reproduzir.
- 4) Pressione o botão scene correspondente à scene que pretende demonstrar.

- **Modo Auto**

Esta função permite-lhe reproduzir um banco de scenes

programadas em sequência.

- 1) Pressione o botão Auto/Del para entrar em modo Auto. O LED Auto irá acender indicando que o modo Auto está activa.
- 2) Use o botão bank Up/Down para seleccionar um banco de scenes para reproduzir.
- 3) Após seleccionar o banco de scenes a reproduzir, pode usar o speed slider e o sliders Fade Time para ajustar a velocidade de progressão da scene.
- 4) Pode usar o botão TapSync/Display para ajustar a velocidade. O tempo passado entre os dois últimos Taps irá comandar o controlador no período de tempo entre os passos. Esta configuração permanecerá activa até que o speed slider seja movido.
- 5) Pressione o botão Auto/Display para sair do modo Auto.

● **Modo Música**

- 1) Pressione o botão Music/Bank Copy para activar o modo música.
- 2) Use o botão bank Up/Down para seleccionar um banco de scenes que deseja reproduzir. As scenes seleccionadas irão ser reproduzidas sequencialmente através da música captada por microfones incorporados.
- 3) Pressione o botão Music/Bank Copy outra vez para sair do modo música.

● **Running Chases**

● **Modo Manual**

- 1) Quando o dispositivo é ligado, a unidade entra em modo manual automaticamente.
- 2) Selecione a chase que tencionava reproduzir premindo o botão chase correspondente. Premindo o botão uma segunda vez irá desmarcar a chase.

● **Modo Automático**

- 1) Pressione o botão Auto/Del para activar o modo auto.
- 2) Selecione um dos seis botões Chase. Premir uma segunda vez este botão irá desmarcar esta selecção.
- 3) Use o speed slider e Fade Time slider para ajustar a chase às suas especificações.

● **Modo Música**

- 1) Pressione o botão Music/Bank Copy para activar o modo música.
- 2) Selecione a chase desejada pressionando um dos seis

botões chase, o que irá activar a chase e responderá aos ritmos da música.

TRANSFERÊNCIA DE FICHEIROS

A transferência de ficheiros permite-lhe transferir toda a informação guardada numa unidade YB5001+ a uma segunda YB5001+. Deve ligar as unidades através de cabos XLR de 3 pinos. A unidade que envia a informação terá o cabo ligado a uma ficha de saída "Out" DMX e a unidade a receber a informação terá o cabo ligado à entrada "In" DMX.

● **Enviar um Dump File**

- 1) Com a unidade desligada, pressione e segure os botões de scanner 2 e 3 e o botão de scene 1 ao mesmo tempo.
- 2) Volte a ligar a unidade enquanto pressiona estes 3 botões. O LCD irá mostrar "TRANSMIT" indicando que a unidade está pronta a enviar ficheiros.
- 3) Pressione o botão scene 7 e 8 ao mesmo tempo para enviar o Dump File.
- 4) Se ocorrer algum erro durante o envio do Dump File o LCD mostrará "ERROR".

● **Receber um Dump File**

- 1) Com o dispositivo desligado, pressione e segure o botão do scanner 8, 9 e o botão scene 2 ao mesmo tempo.
- 2) Ligue o equipamento outra vez enquanto pressiona estes 3 botões. O LCD mostrará "RECEIVE" indicando que a unidade está a receber o Dump File.
- 3) Quando a recepção estiver concluída a unidade voltará automaticamente ao modo normal.

● **Configuração do Canal MIDI**

- 1) Pressione e segure o botão MIDI/Rec durante 3 segundos. O LCD mostra o último canal MIDI.
- 2) Use o botão bank Up/Down para seleccionar o canal DMX 01-16 a atribuir ao canal MIDI.
- 3) Pressione e segure o botão MIDI/Rec para guardar as configurações. Os LEDs irão piscar 3 vezes indicando que a operação foi concluída.

VI. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Voltagem..... DC 9~12V 500mA Min.
Entradas/Saídas DMX 1 ficha XLR de 3 pinos fêmea/macho
ENTRADA MIDI ficha múltipla de 5 pinos
DIMENSÕES 482x134x85mm
Peso 2.7 Kgs



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1- 192 Canales DMX.
- 2- 30 Bancos compuesto cada uno de 8 escenas programables
- 3- 8 Faders con nivel de salida ajustable
- 4- Micrófono
- 5- Modo AUTO, controlado por TAP SYNC y SPEED.
- 6- Control MIDI, para interface MIDI.
- 7- Display de LED de 4 dígitos.
- 8- El primer digito del display, indica los chases, el segundo las escenas.
- 9- El tercer y cuarto digito, muestra los bancos.
- 10- El segundo, tercero y cuarto digito indica el paso de 0 a 255 o el tiempo.
- 11- Control manual o a distancia del Black out general.
- 12- Control manual o por telecomando de la programación y el programa CHASE.
- 13- Control de la duración de fundido.
- 14- Selección de la polaridad DMX.

FUNCIONAMIENTO

DESCRIPCIÓN GENERAL

- Hay 192 canales DMX para regular el nivel de salida de cada escena.
- 8 Escenas pueden ser programadas dentro de un banco. Todas las escenas de un banco,
- serán ejecutadas cíclicamente.
- Seleccione un banco con las teclas UP y DOWN. Puede igualmente seleccionar un banco por el interface MIDI.
- Puede ejecutar las escenas automáticamente. La duración, depende del ajuste del TAP SYNC.
- Las escenas se pueden ejecutar al ritmo de la música.También puede

controlarlas manualmente.

- Hay 6 chases en total de 240 escenas cada uno.
- Puede ejecutar uno o varios y controlarlos a distancia por señal MIDI.

CONTROLES Y FUNCIONES

1 Scanners (1-12)

Scanners	canal	Fader	LED
1	1-16	Parado	Parado
2	17-32	Parado	Parado
3	33-48	Parado	Parado
4	49-64	Parado	Parado
5	65-80	Parado	Parado
6	81-96	Parado	Parado
7	97-112	Parado	Parado
8	113-128	Parado	Parado
9	129-144	Parado	Parado
10	145-160	Parado	Parado
11	161-176	Parado	Parado
12	177-192	Parado	Parado

Scanners	canal	Fader	LED
1	1-16	Encendido	Encendido
2	17-32	Encendido	Encendido
3	33-48	Encendido	Encendido
4	49-64	Encendido	Encendido
5	65-80	Encendido	Encendido
6	81-96	Encendido	Encendido
7	97-112	Encendido	Encendido
8	113-128	Encendido	Encendido
9	129-144	Encendido	Encendido
10	145-160	Encendido	Encendido
11	161-176	Encendido	Encendido
12	177-192	Encendido	Encendido

Apriete el scanner que guste. El LED correspondiente se iluminara y usted puede ajustar el canal en cuestión durante la reproducción de las escenas. Si el control por fader, está desactivado, el nivel de salida de canal no estará controlado por los faders. Si el control por fader esta activado, el nivel de salida de canal si estará controlado por los faders.

Tecla SCENE

Apriete esta tecla para ejecutar o memorizar la escena. El segundo dígito del display, indica las escenas 1-8.

FADERS (1-8)

Deslícelo para ajustar el nivel de salida del canal DMX de 0 A 255.

PAGE SELECT

Selecciona pagina A o B de los potenciómetros

POTENCIÓMETRO SPEED

Sirve para ajustar la velocidad de reproducción.

POTENCIÓMETRO FADE TIME

Sirve para ajustar la duración del fundido de escenas.

LED DISPLAY

TECLA BAND (UP o DOWN)

Apriete UP o DOWN para subir o bajar bancos. El tercer y cuarto dígito del display indica el numero de banco.

CHASE 1 - CHASE 6

Seleccione CHASE para programar o ejecutar el CHASE.

PROGRAMA

En modo MANUAL, apriete durante 2 segundos en PROGRAM. El LED correspondiente parpadea, SCENE y CHASE están preparados para la programación. Apriete una sola vez para volver a ejecución (RUN). El led correspondiente se apaga.

MIDI/ADD

- A. Apriete la tecla MIDI. El tercer y cuarto dígito de LED parpadea. Seleccione el canal MIDI por medio de las teclas UP & DOWN. Apriete sobre la tecla MIDI para crear un programa cuando usted se encuentre en modo PROGRAM.
- B. Apriete esta tecla para crear un programa cuando usted se encuentre en modo PROGRAM.

AUTO/DEL

A. En modo RUN, apriete esta tecla. El led se ilumina, lo que significa que el aparato esta en modo AUTO RUN. Apriete una vez para quitar el modo MUSIC. El LED se apaga.

B. apriete esta tecla para crear una escena o chase en modo PROGRAM.

TAP SYNC / DISPLAY

A. En modo AUTO RUN, la velocidad de ejecución de las escenas es en intervalos de al menos dos presiones sobre la tecla TAP/SYNC/DISPLAY. Intervalo máximo 10 Minutos.

B. En modo PROGRAM, seleccione entre STEP y BANK, En los otros modos seleccione entre 0-255 y 0,100%.

BLACK OUT

Apriete esta tecla para desactivar todas las salidas. Se utiliza para apagar todas las luces desde un solo botón. Vuelva a apretar para salir del modo BLACK OUT.

MIDI IN

Permite recibir datos MIDI

DMX POLARITY SELECT

Selecciona la polaridad de la salida DMX

DMX OUT

Salida de señal DMX

ENTRADA DC

DC9V-12V, 300 mA.

PROGRAMACIÓN DE ESCENAS

Apriete durante 3 segundos PROGRAM. El LED correspondiente parpadea y esto significa que esta en modo programación.

PROGRAMACIÓN DE ESCENAS

- A. Apriete la tecla SCANNER para seleccionar un proyector.
- B. Seleccione algunos SCANNERS para controlarlos a la vez.
- C. Ajuste los faders para seleccionar el nivel de salida deseado.
- D. Seleccione y ajuste los niveles de salida hasta que estén todos ajustados.
- E. Apriete MIDI/ADD.

SCANNER COPY

- A. Seleccione una escena de dentro de un banco.
- B. Cree un programa para la escena que corresponda a las capacidades del efecto.
- C. Apriete en MIDI/ADD, para añadir a las escenas programadas.

EDICIÓN DE UNA ESCENA

Añada un STEP dentro de un CHASE. Apriete TAP SYNC/DISPLAY. El LCD indica el CHASE y su STEP.

Puede seleccionar que STEP modificar mediante las teclas UP/DOWN. Apriete en MIDI/ADD, seleccione la escena deseada, modifíquela y apriete MIDI/REC para grabarla.

Borrar un STEP de dentro de un CHASE
Seleccionar el STEP y apretar AUTO/DEL

BORRAR UN CHASE

- A. Seleccione el CHASE
- B. Apriete CHASE mientras mantiene apretado AUTO/DEL.

DEPURAR TODOS LOS CHASES (Todas las Escenas quedaran disponibles)

- A. Apriete la tecla DOWN+AUTO/DEL y a la misma vez apague el equipo.
- B. Desenchufar y volver a enchufar el equipo.

EJECUTAR LAS ESCENAS

Cuando encienda el equipo, estará en modo manual. Si esta en modo PROGRAM, apriete durante dos segundos PROGRAM. El LED se apagara y el equipo pasara a modo manual.

Si alguna escena no ha sido programada dentro de un banco, no pasa nada. Solo las escenas programadas, son ejecutadas.

Si los faders son en OFF, la escena ejecutara el programa del canal.

MODO MANUAL RUN

- A. los LED "AUTO" y "MUSIC" tienen que estar apagados.
- B. Seleccione un banco con UP/DOWN.
- C. Apriete SCENE, para ejecutar la escena.
- D. Apriete SCANNER para copiar el programa en otro SCANNER

MODO AUTORUN

- A. Apriete AUTO/DEL, el LED correspondiente se ilumina.
- B. Apriete TAP SYNC/DISPLAY. Apriete una vez después de unos instantes. El intervalo entre las dos presiones afecta a la velocidad de funcionamiento en automático. La duración máxima, es de diez minutos. Si hay muchas pulsaciones, las dos ultimas son las tomadas en cuenta.
- C. Seleccione un banco con las teclas UP/DOWN o vía la señal MIDI.
- D. Apriete una vez AUTO/DEL para quitar el modo automático.

MODE MUSIC RUN

- A. Apriete MUSIC/BANK COPY. El LED correspondiente se ilumina. Las escenas son ejecutadas al ritmo de la música.
- B. Seleccione un banco con las teclas UP y DOWN o vía MIDI.
- C. Apriete AUTO/DEL para quitar el modo MUSIC.

MODO MIDI RUN

Seleccione el banco para ejecutar la escena según el protocolo MIDI.

MODO CHASE RUN

- A. CHASE RUN necesita la creación de programas. Dentro de este modo, la escena se adapta automáticamente a STEP.
- B. CHASE RUN incluye MANUAL RUN, AUTO RUN, AUDIO RUN Y MIDI RUN.
- C. Uno o varios CHASES pueden pasarse en orden de selección.
- D. Apriete CHASE. El LED correspondiente se ilumina lo que significa que el aparato esta en modo CHASE RUN.

AJUSTE DE CANALES MIDI

1 Ajuste de canales MIDI

- A. Apriete en MIDI. El 3 y 4º LED parpadean. Seleccione el ajuste del canal MIDI.
- B. Apriete una vez MIDI para terminar el ajuste MIDI. Puede apretar igualmente en otra tecla salvo UP o DOWN o mover los faders para quitar el ajuste MIDI.

2 MODO MIDI RUN

NOTE ON. Reciba las señales NOTE ON para ejecutar la función correspondiente.

BANQUE	NOTE NUMBER	FUNCTION
BANQUE1	00	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE1
	01	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE2
	02	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE3
	03	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE 4
	04	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE5
	05	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE6
	06	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE7
BANQUE2	07	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE8
	08	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE1
	09	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE2
	10	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE3
	"	"
BANQUE15	112	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE1
	113	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE2
	114	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE3
	115	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE4
	116	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE5
	117	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE6
	118	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE7
	119	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE8
	120	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE1
CHASE	121	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE1
	122	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE2
	123	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE3
	124	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE5
	125	ACTIVATION / DESACTIVATION SCENE6
	126	BLACKOUT

Alimentación: +9-12V DC

Salida: 230V AC 50 Hz (120C AC/60 Hz) 300 mA, Dc9v300ma

Dimensiones: 482x132x73 mm

Peso: 2,7 Kg.